

VOLUME 18
NUMÉRO 2
ÉTÉ/AUTOMNE 2012

La Recrue

BULLETIN DE LIAISON DE LA FONDATION POINTE-À-CALLIÈRE



FONDATION
POINTE-À-CALLIÈRE

Musée d'archéologie
et d'histoire de Montréal

LES ÉTRUSQUES

CIVILISATION DE L'ITALIE ANCIENNE



EN VEDETTE Un printemps sous le signe des samourais 03

ÉVÈNEMENT La Maison-des-Marins se refait une beauté 04

À DÉCOUVRIR L'histoire d'une brasserie d'ici : *Dites donc Dow!* 05

EN COUVERTURE Une rencontre inoubliable : *Les Étrusques* 06-07

TÉMOIGNAGE Une première expérience en archéologie 08

ENTRE AMIS Une invitation à la Fête annuelle des Amis 10-11

Rosso bello

Mot de la directrice



Chers Amis,

L'arrivée de l'été est généralement une période qui nous insuffle une énergie nouvelle, et qui laisse présager une saison remplie de promesses et de possibilités sans fin. C'est un peu comme cela que nous nous sentons au Musée, car nous avons le cœur et l'esprit à la fête.

Nous célébrons cette année le 20^e anniversaire de Pointe-à-Callière et, depuis des mois, l'atmosphère est effervescente au Musée. Nous avons voulu en faire une véritable célébration en concoctant une programmation à la fois stimulante, éducative et divertissante qui se décline en 20 grands rendez-vous à ne pas manquer. Et nous sommes maintenant prêts à vous offrir le fruit de notre travail qui est en quelque sorte un cadeau pour nos visiteurs et encore plus pour vous, nos Amis.

Vous êtes donc conviés à découvrir deux grandes expositions exceptionnelles : *Samouraïs - La prestigieuse collection de Richard Béliveau* et *Les Étrusques - Civilisation de l'Italie ancienne*. Il s'agit de deux expositions exclusives et présentées en première mondiale au Musée. Nous aurons également l'occasion d'inaugurer un 5^e pavillon dès l'automne avec l'ouverture de la Maison-des-Marins. Et pour la première fois de son histoire, le Musée a réalisé une exposition permanente, *Dites donc Dow ! L'histoire d'une brasserie d'ici*, présentée depuis ce printemps à l'extérieur de ses murs, à l'École de technologie supérieure (ÉTS), et qui fait découvrir l'histoire d'une entreprise brassicole bien connue au Québec.

Le Musée poursuit sa tradition avec la présentation de ses événements *signatures* si populaires : *Les Cultures gourmandes de Pointe-à-Callière*, qui ont fait une place de choix cette année à la culture japonaise ainsi que *Le Marché public dans l'ambiance du 18^e siècle*, qui se tiendra à la fin août.

Avoir 20 ans nous donne des ailes... car c'est aussi l'occasion de faire un retour en arrière et de regarder le travail accompli. Notre bilan est très positif et nous sommes fiers de voir que Pointe-à-Callière est devenu, au fil des ans, le 2^e musée le plus fréquenté à Montréal. Ceci nous indique que le Musée est populaire et que les gens sont de plus en plus intéressés par l'histoire de Montréal et par celles des grandes civilisations que nous faisons connaître. Pour nous, il s'agit de la plus grande marque de reconnaissance que nous puissions avoir. Nous avons aussi concrétisé cet intérêt lors du lancement, en mai, de *Montréal, ville d'histoire*, un événement initié par Pointe-à-Callière qui est en quelque sorte un prélude pour sensibiliser les Montréalais à l'importance du 375^e anniversaire de fondation de Montréal en 2017. Ce projet nous tenait à cœur et nous avons été enchantés par l'accueil qu'il a reçu auprès des participants - 36 musées et organismes - qui se sont proposés de faire connaître et aimer l'histoire de Montréal. Ensemble, nous avons réalisé une programmation qui s'échelonne toute l'année.

Avec ce 20^e anniversaire et la mise en place de la première phase de notre projet d'agrandissement, c'est une page importante de l'histoire de Pointe-à-Callière que nous écrivons et nous allons continuer sur cette lancée avec enthousiasme et confiance.

Quelle belle période pour le Musée que cette année 2012! Et c'est avec vous que nous voulons la partager. Nous espérons sincèrement que vous viendrez découvrir les nouvelles expositions de même que notre nouveau pavillon, et que vous serez des nôtres lors de nos grands événements publics. Mais plus encore, que vous puissiez être présents lors de la Fête annuelle des Amis et que vous prendrez l'habitude de venir passer des moments au nouveau Club des Membres qui vous sera réservé.

Bon été et bonnes vacances!

La directrice générale,

Francine Lelièvre

La Recrue est une publication de la Fondation Pointe-à-Callière
Coordination : Chantale Lavoie et Claude-Sylvie Lemery

Collaborateurs :
Christine Dufresne
Francine Labrosse
Christine Lavertu
Valérie Morin
Martine Poirier
Catherine Roberge
Évelyne Tessier
Rémi Toupin
Alain Vandal

Conception graphique :
Pointe-à-Callière

Dépôt Légal :
Bibliothèque nationale du Québec, 2012
Bibliothèque nationale du Canada, 2012
ISSN : 1198-6468

Pointe-à-Callière
Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal
350, Place Royale
Montréal (Québec)
H2Y 3Y5

Renseignements généraux :
514 872-9150
Service des Amis : 514 872-4643
Télécopieur : 514 872-7838

Le Musée est subventionné par la Ville de Montréal

N.B. Dans le cas de la dénomination des Amis de Pointe-à-Callière, la forme masculine est employée pour alléger le texte et désigne autant les hommes que les femmes.

Page couverture :
Exposition temporaire
Les Étrusques - Civilisation de l'Italie ancienne ;
graphisme : Langevin Turcotte

Un printemps sous le thème des samouraïs

L'esprit des samouraïs s'est fait sentir à la table d'honneur où le président de la soirée, Richard Béliveau, était entouré de Francine Lelièvre, Louis Vachon, Sarah Ellwood et Russell Goodman. À l'arrière : Eddy Almeida, Lyne Lavoie, Hélène Rousseau, Helen Fotopolis et Jacques Ouimette.
Photo : NH Photographes

Une avant-première pour les Amis très courue !

Les Amis de Pointe-à-Callière ont eu droit à une visite en avant-première de l'exposition *Samouraïs – La prestigieuse collection de Richard Béliveau*, le mardi 15 mai, en présence de la directrice du Musée, Francine Lelièvre, et du collectionneur, Richard Béliveau. Nombreux sont ceux qui ont répondu à l'invitation de la Fondation et qui ont pu bénéficier de la présence de Richard Béliveau, docteur en biochimie, conférencier et animateur fort connu, dans une atmosphère détendue et fort accueillante. Mme Lelièvre et M. Béliveau ont pu prendre le temps de discuter avec les Amis qui avaient l'occasion, lors de cette avant-première, de visiter l'exposition avec un invité, la salle leur ayant été réservée pendant tout l'après-midi. Une expérience à refaire. L'exposition est présentée jusqu'au 31 mars 2013 et, à compter du 22 juillet, de nombreuses activités en lien avec le Japon seront offertes gratuitement sur la place D'Youville.



Un Club des bâtisseurs qui fait une différence

Le Club des bâtisseurs 2012 restera gravé dans les mémoires : le 14 mai dernier, pour la 16^e édition de la soirée-bénéfice, quelque 170 invités ont eu le rare privilège de découvrir en avant-première l'exposition *Samouraïs – La prestigieuse collection de Richard Béliveau* en compagnie de Richard Béliveau, président d'honneur de cette soirée. Les nombreux donateurs rassemblés dans la crypte archéologique ont pu déguster un repas gastronomique mettant l'accent sur la cuisine japonaise. Les invités ont été accueillis par le groupe de tambours japonais, Arashi Daiko, qui s'est par ailleurs fait remarquer au Musée et dans le Vieux-Montréal! Dans l'esprit de la culture japonaise et dans l'esprit des samouraïs, Pointe-à-Callière était paré de cerisiers en fleurs pour la célébration du Hanami, une tradition qui consiste à pique-niquer sous les cerisiers en fleurs et qui est encore bien vivante et pratiquée aujourd'hui. La Fondation Pointe-à-Callière souhaite remercier le comité organisateur de cet événement, les commanditaires et les partenaires de la soirée – la SAQ, Blume Fleurs et Saint-Justin – les bénévoles, et bien entendu, les convives qui forment le nœud même du succès de nos soirées.

Le collectionneur Richard Béliveau entouré d'Amis du Musée, lors de l'avant-première, le 15 mai.



Campagne annuelle de la Fondation : une réalisation concrète

Dans le nouvel atelier sur les Iroquoiens, les jeunes mettent la main à la pâte....
Photo : Alain Vandal

La campagne 2011-2012 de la Fondation Pointe-à-Callière, qui avait pour objectif de recueillir les fonds nécessaires au réaménagement de l'Ancienne-Douane et à la création d'un atelier-exposition sur *les Iroquoiens du St-Laurent*, a connu un franc succès. Grâce aux dons recueillis lors de cette campagne annuelle, combinés à un don important de la Fondation Alcoa, le nouvel atelier-

exposition a été installé de façon permanente dans les vestiges situés au sous-sol du Musée, derrière le premier cimetière catholique de Montréal. Développé pour les jeunes de 6 à 12 ans, cet atelier traite des premiers habitants de la vallée du Saint-Laurent, les Iroquoiens du Saint-Laurent. Des fiches d'information et un carnet pédagogique ont été préparés et seront aussi disponibles sur le site Internet du Musée. Une découverte à faire lors de votre prochaine visite! Vos dons font une différence. Merci de votre générosité!

■ Chantale Lavoie
Responsable de la Fondation





Les Jeux olympiques de Montréal, tenus en 1976 ont marqué l'histoire sportive de la métropole. Collection Pointe-à-Callière

Au moment où le Musée lançait les festivités entourant le 20^e anniversaire de Pointe-à-Callière, le concours *J'ai rendez-vous avec Montréal* était mis en place pour déterminer les coups de cœur des Montréalais dans quatre secteurs : les 20 symboles les plus représentatifs de Montréal, les 20 moments sportifs les plus marquants de l'histoire de Montréal, les 20 chansons préférées mettant Montréal en vedette et les 20 films mettant le mieux Montréal en images. Depuis, un premier palmarès a été établi à partir des coups de cœur de milliers de visiteurs qui se sont rendus sur le site Internet du Musée et sa page Facebook pour manifester leur intérêt.

Le concours *J'ai rendez-vous avec Montréal* se poursuit et bientôt ce sont les plus grands moments de sport qui seront soumis au vote public. On le sait, Montréal a vécu au rythme de grands événements sportifs. Les amateurs ont pu vivre à Montréal des épisodes mémorables de leur

J'ai rendez-vous avec Montréal

sport préféré. Il suffit de penser à l'intensité de la Série du siècle opposant les équipes de hockey du Canada et de l'URSS en 1972, ou encore à l'incroyable performance de Nadia Comaneci lors des Jeux olympiques de 1976 pour s'en convaincre. Le choix est vaste. Quels événements sportifs marquants feront partie du palmarès de Pointe-à-Callière? Vous êtes invité à faire connaître vos choix sur le site Internet du Musée et sur sa page Facebook. De nombreux prix sont offerts. À votre tour de manifester vos coups de cœur!

LES 5 SYMBOLES LES PLUS REPRÉSENTATIFS DE MONTRÉAL

- Les escaliers extérieurs de Montréal
- Le Stade olympique
- Le Club de hockey Canadien de Montréal
- Le Vieux-Montréal
- La Croix du Mont Royal

■ **Claude-Sylvie Lemery**

Directrice des communications et du marketing

Maison-des-Marins

Une nouvelle Boutique et un Club des Membres

Bonne nouvelle! La Boutique de Pointe-à-Callière déménage au 2^e étage du nouveau pavillon du Musée, la Maison-des-Marins. Ce déménagement permet à la Boutique d'occuper des espaces aménagés spécialement pour la mise en valeur des nombreux produits issus d'ici et d'ailleurs. Vous pouvez y accéder directement par la Maison-des-Marins en accès libre. Par ailleurs, le nouveau Club des Membres sera aussi aménagé cet automne dans la Maison-des-Marins. Ce nouvel emplacement sera plus convivial et permettra aux Amis de profiter de cet endroit pour discuter et échanger ou tout simplement pour faire une pause lors d'une prochaine visite. Ce 5^e pavillon de Pointe-à-Callière, qui servira d'écrin aux grandes expositions, aux conférences et aux activités spéciales, sera officiellement inauguré à l'automne 2012 dans le cadre des 20 Rendez-vous qui soulignent le 20^e anniversaire du Musée.

■ **Chantale Lavoie**

Responsable de la Fondation

De nouveaux espaces en location

À l'automne 2012, de nouveaux espaces de location seront offerts aux différentes clientèles du Musée dans la Maison-des-Marins, dont une spectaculaire salle vitrée appelée *Espace 360 degrés Montréal* offrant une vue imprenable du Vieux-Montréal, du majestueux fleuve Saint-Laurent, du Vieux-Port et du centre-ville. Situées dans le 5^e pavillon du Musée, en voie d'être complètement rénové, cinq nouvelles salles équipées des plus récentes technologies et pouvant accueillir de 20 à 200 personnes, pourront être louées afin de mieux répondre aux divers besoins pour la tenue d'événements corporatifs. Même les salles portent des noms évocateurs : *Salle Azur*, *Salle Amiral* et *Salle des Navigateurs*. La Maison-des-Marins est un édifice emblématique de la marine marchande de Montréal dont les origines datent de la fin du 19^e siècle. À découvrir!

■ **Christine Lavertu**

Coordonnatrice Événements Spéciaux

La nouvelle Boutique du Musée sera maintenant logée dans la Maison-des-Marins.



Dites donc Dow ! L'histoire d'une brasserie d'ici

Yves Beauchamp, directeur général de l'ÉTS, Francine Lelièvre, directrice générale de Pointe-à-Callière, et Pierre Guillot-Hurtubise, collectionneur, lors de l'inauguration de l'exposition, le 9 mai au Carrefour d'innovation INGO.
Photo : Lino Cipresso

La seule mention du nom Dow évoque aujourd'hui des souvenirs mémorables. Un des slogans publicitaires les plus populaires ayant servi à commercialiser de la bière, *Dites donc Dow !* est parmi les éléments qui surgissent à la mémoire de tous ceux qui ont connu cette époque. Peu de gens savent toutefois que la brasserie Dow a été au cœur de la vie économique du quartier sud-ouest de Montréal, Griffintown, pendant plus de 150 ans.

Résultat d'un fructueux partenariat entre Pointe-à-Callière et l'École de technologie supérieure (ÉTS), *Dites donc Dow ! L'histoire d'une brasserie d'ici* est la toute première exposition permanente conçue par le Musée à être présentée à l'extérieur de ses murs, soit dans l'ancienne tour de brassage de la célèbre entreprise, là où a été concoctée la bière longtemps favorite des Québécois.

Des moments forts de l'entreprise brassicole née au début du 19^e siècle, à la métamorphose des lieux en espace de savoir par l'École de technologie supérieure (ÉTS), l'exposition relate l'histoire d'une grande marque de commerce et l'impact économique de cette brasserie sur la vocation du quartier. De nombreux documents historiques, des archives publicitaires et plus de 100 objets provenant de collectionneurs privés et institutionnels permettent de découvrir l'origine et l'évolution de la brasserie Dow, mais aussi de témoigner du passé industriel et brassicole de Montréal.

L'exposition est présentée gratuitement dans le Carrefour d'innovation INGO appartenant à l'ÉTS, au 355, rue Peel, du lundi au vendredi, de 10 h à 17 h.

■ **Valérie Morin**
Chargée de projets

Photo : Marc-Antoine Zouéki



Le Marché public dans l'ambiance du 18^e siècle est de retour!

Toujours aussi populaire auprès du public et devenu incontournable dans le Vieux-Montréal, le *Marché public de Pointe-à-Callière* fera vivre, l'espace d'un week-end, les 25 et 26 août aux alentours du Musée, une expérience unique en plongeant les visiteurs à l'époque de la Nouvelle-France où avait lieu le premier marché public de Montréal en 1750. Pour ce faire, l'environnement du Musée est complètement métamorphosé avec l'installation des nombreux étals des habitants des campagnes environnantes qui viennent y vendre leurs produits, avec la présence d'un régiment militaire et d'un campement amérindien. On sent toute la fébrilité et l'activité d'un jour de marché de cette époque avec la présence des marchands, un défilé de costumes et même la tenue d'un

mariage! Il sera possible d'y déguster les produits que l'on retrouvait au 18^e siècle : fromages, miel, hydromel, cidre et bien d'autres délices. Et nombreux sont ceux qui en profitent pour faire une petite pause aux bancs de l'auberge et savourer une bière d'épinette bien fraîche! Nouveauté cette année : un atelier de fabrication d'un écusson familial qui vous permettra de créer vous-même un blason tout à fait unique. Une façon originale de souligner et de distinguer sa famille. Le *Marché public de Pointe-à-Callière* est l'événement familial par excellence!

■ **Francine Labrosse**
Responsable de l'action culturelle

LES ÉTRUSQUES

CIVILISATION DE L'ITALIE ANCIENNE

Casque à crête,
provenant de la tombe
d'un riche guerrier.
Musée archéologique
national, Florence



Cratère d'Aristonothos,
scène de combat naval.
Musées Capitolins



Présentée en exclusivité mondiale *Les Étrusques – Civilisation de l'Italie ancienne* permet de découvrir et d'apprécier un peuple qui occupe une place importante dans l'évolution de l'humanité et des cultures méditerranéennes et qui, encore aujourd'hui, demeure l'un des plus fascinants de son époque. Présentée dans les toutes nouvelles salles d'expositions de la Maison-des-Marins, l'exposition s'inscrit dans les 20 grands rendez-vous proposés par Pointe-à-Callière en 2012 pour souligner son 20^e anniversaire.

Les Étrusques se sont développés en Italie du 9^e au 1^{er} siècle avant notre ère. Leur territoire, l'Étrurie, dont le cœur était situé approximativement sur la Toscane, possédait un sol extrêmement fertile et un sous-sol regorgeant de nombreux minerais. Cette richesse minérale, fort habilement exploitée par les Étrusques, a grandement favorisé l'essor et la prospérité de ce peuple en plus d'assurer leur domination sur une large partie de l'Italie pendant plusieurs siècles. Fondateurs de 12 cités riches et puissantes, navigateurs émérites, talentueux artisans, les Étrusques ont été au cœur des échanges commerciaux en Méditerranée et ont côtoyé plusieurs grands peuples dont les Grecs et les Égyptiens. Ils seront finalement conquis par les Romains, mais influenceront profondément la religion, l'architecture et les institutions romaines. Reconnus pour l'extraordinaire vivacité de leurs fresques funéraires et la joie qui se dégage de leurs peintures, les Étrusques ont légué un art qui célèbre la nature, l'amour et la vie.

Les Étrusques à Montréal : un privilège exceptionnel

Plus de 200 objets appartenant au patrimoine mondial de l'humanité font leur entrée à Pointe-à-Callière pour raconter l'histoire de cette civilisation fascinante qui, pendant mille ans, a démontré une éblouissante créativité. Bronzes anciens finement fabriqués, urnes funéraires, ornements architecturaux en terre cuite polychrome, objets votifs, grandes fresques murales colorées, coupes à boire – y compris en bucchero, cette admirable céramique noire et lustrée propre aux Étrusques – émouvants visages ayant survécu aux guerres et aux outrages du temps... les objets présentés dans l'exposition révèlent autant la singularité, l'ingéniosité que la sublime beauté des Étrusques. Des pièces rares et précieuses, parfois signées, qui illustrent la réalité des Étrusques, racontent leurs exploits, évoquent des noms, des personnages, et offrent un panorama détaillé de ce grand peuple.

Dessins relevés par
Carlo Ruspi de la tombe
du Triclinium.
Institut archéologique
allemand, Rome

Cinq années de travail ont été nécessaires pour orchestrer cette importante présence étrusque à Montréal, une première au Canada. L'exposition a été réalisée avec la participation de 23 musées, dont les détenteurs des plus belles collections étrusques au monde. L'Italie, y compris la Cité du Vatican, est bien entendu le pays le plus représenté : 18 musées préservant la mémoire étrusque en Toscane, dans le Latium et en Émilie-Romagne figurent parmi les prêteurs – dont le Musée archéologique national de Florence et le Musée national étrusque de Villa Giulia, qui ont consenti des prêts d'une très généreuse ampleur. Le Louvre, le British Museum et trois musées canadiens complètent cette liste prestigieuse.

Faire connaissance avec les Étrusques

Le parcours de l'exposition invite à une rencontre progressive avec les Étrusques : chaque pas effectué rapprochera graduellement le visiteur de ces hommes et de ces femmes d'une autre époque. Ainsi, après avoir parcouru les terres et les mers de l'Étrurie, le visiteur sera invité à entrer dans les glorieuses cités-États étrusques. Par la suite, il mettra les pieds dans une maisonnée aristocratique en plein banquet où il pourra même découvrir les espaces privés de la maîtresse de maison, et, après un rappel de la montée du pouvoir de Rome et du déclin des cités étrusques, le visiteur plongera au cœur de l'art de la divination qui faisait l'envie des Romains.

Une exposition à voir absolument!

■ **Christine Dufresne**
Chargée de projets

Les Étrusques - Civilisation de l'Italie ancienne
Jusqu'au 25 novembre
Salles d'expositions de la Maison-des-Marins



Une publication de prestige

Une publication de prestige accompagne l'exposition temporaire *Les Étrusques – Civilisation de l'Italie ancienne* afin de faire honneur au talent étrusque. Les visiteurs auront ainsi la possibilité de prolonger leur visite de l'exposition et de conserver un peu de la beauté étrusque avec cette publication de 160 pages dans laquelle on pourra voir les principales pièces de l'exposition. Ponctué d'articles scientifiques rédigés par des étruscologues chevronnés, la publication de Pointe-à-Callière sera un outil indispensable pour qui s'intéresse à cette civilisation exceptionnelle. Disponible à la Boutique du Musée.

Le Sarcophage des
Époux, urne funéraire
en terracotta.
© British Museum, Londres



Témoignage

Ma première expérience archéologique... sur le lieu de fondation de Montréal

Lorsqu'on aborde l'archéologie avec le public, nous sommes souvent confrontés à une perception très romancée de la profession d'archéologue. Mon entourage, par exemple, peut me parler des trésors de l'Orient, d'Indiana Jones, ou même des dinosaures! Mais mon expérience de stage en archéologie historique avec l'Université de Montréal m'a fait prendre conscience de la réalité. Celle-ci est peut-être moins spectaculaire que l'image populaire que nous pouvons avoir de l'archéologie, mais elle est certainement plus intéressante et combien passionnante.

Ainsi, sur cinq semaines, nous avons été amenés à comprendre, à utiliser et à maîtriser plusieurs concepts et méthodes de la démarche archéologique. L'emplacement était très certainement idéal : sur le lieu même de la fondation de Montréal! Dès 7 h 30 le matin, nous avons une courte rencontre avec les responsables de la campagne de fouilles, et ensuite venait réellement le moment de fouiller. D'abord, prendre le carré de fouilles en photo, faire un dessin de la surface, prendre les mesures d'arpentage et préparer un sac pour y déposer les artefacts trouvés. Puis, vient la fouille comme telle, longue, fastidieuse et apportant son lot de petits inconforts, mais ô combien gratifiante, le principe étant d'y aller graduellement, sol par sol, en notant ce qui peut être digne d'intérêt, dans le but de comprendre les activités et mode de vie des occupants du site. Et c'est ainsi que j'ai trouvé mes premiers trésors qui, remis dans leur contexte, prennent tout leur sens : une semelle de chaussure complète, une pièce de monnaie, des ossements d'animaux, des tessons de

céramique, etc. Et nous avons ensuite la chance d'admirer de plus près ces objets, en les nettoyant et en les numérotant, tandis qu'en même temps, leur inventaire était fait.

Plusieurs activités ont également découlé de cette aventure. La première, dans le cadre de la *Journée des musées montréalais*, nous a amenés à présenter à des visiteurs ce qu'est l'archéologie urbaine à Montréal et ce que nous y avons trouvé. Cette expérience s'est avérée extrêmement gratifiante puisqu'à mon avis, la diffusion des connaissances est une facette importante du rôle de l'archéologue. Enfin, comme je m'intéresse beaucoup à l'alimentation en général, ceci m'a amené à me pencher sur l'étude de l'alimentation et des habitudes alimentaires au 19^e siècle par l'analyse des ossements d'animaux, de graines, de pollens, d'objets en céramique ou lithique, bref, l'ensemble des indices matériels pouvant nous renseigner sur les activités de subsistance.

L'expérience que j'ai eue à l'été 2011 sera donc gravée dans mon esprit. C'est là que j'ai pu voir concrètement ce qu'est l'archéologie. Et bien que ce soit une expérience parfois douloureuse pour le corps, je ne changerais absolument pas de vocation. Il s'agit là d'une excellente formation et j'ai déjà hâte de pouvoir la répéter !

■ Rémi Toupin

Stagiaire en archéologie historique
École de fouilles 2011

Une 2^e campagne de fouilles sur la Place d'Youville

Une intervention archéologique se tiendra à nouveau cet été à la place D'Youville, sur le site du marché Sainte-Anne, devenu en 1844 le parlement du Canada-Uni. Cette fouille, qui sera de moindre ampleur que celle qui a eu lieu l'an dernier, se déroulera au mois d'août. L'objectif principal de Pointe-à-Callière est de mettre au jour dans un secteur du bâtiment les axes de circulations entre le cellier et le corps central et de valider certaines hypothèses concernant les fonctions spécifiques du parlement dans cette partie de l'immeuble. Rappelons que la première campagne de fouilles effectuée à l'été 2011 a permis de révéler plus de 115 000 artefacts et ossements. Ce programme de recherches archéologiques, qui vise à mettre au jour et à documenter les vestiges du marché Sainte-Anne devenu le parlement du Canada-Uni et de l'égout collecteur, fait partie du projet d'expansion de Pointe-à-Callière, un projet subventionné par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine et par la Ville de Montréal.

■ Louise Pothier

Directrice des expositions et des technologies

L'École de fouilles archéologiques de Pointe-à-Callière, qui célèbre en 2012 son 10^e anniversaire, a été créée en partenariat avec l'Université de Montréal. Nous présentons ici le témoignage d'un étudiant qui y a fait un stage en 2011.

Photo : Alain Vandal



Bouteille de bière ; marché Sainte-Anne devenu le premier parlement du Canada-Uni (1844-1849)
Photo : Alain Vandal

Tatsuo Arai, le Consul général du Japon, a récemment participé aux Cultures gourmandes où il a pu porter le kimono d'été aux couleurs nippones en présence de nombreux compatriotes.

Photo : Yuko Suzuki



Une année samouraï

Tout au long de l'année, de nombreux événements entourant la présentation de l'exposition *Samourais – La prestigieuse collection de Richard Béliveau* seront offerts incluant une série de conférences aux *Belles Soirées* de l'Université de Montréal dont une grande conférence présentée par Richard Béliveau le 10 octobre, des repas d'inspiration japonaise intégrés au menu du restaurant L'Arrivage, des ateliers pour les enfants et le service de thé offert aux visiteurs. De plus, à compter du 22 juillet, et pour la période estivale, des activités spéciales sur le thème du Japon se tiendront tous les dimanches aux abords du Musée, sur la place D'Youville : atelier de fabrication de cerfs-volants pour parents et enfants ; défilé de kimonos d'été ; démonstration de Kendo et maquillage de geishas et de samourais sont parmi les activités qui seront offertes pour toute la famille. Consultez le site Internet du Musée, à l'adresse pacmusee.qc.ca, pour les détails de la programmation.

■ Francine Labrosse

Responsable de l'animation culturelle



Photo : Michel Julien

Découvrir Montréal par son archéologie et son architecture

Chaque année, Pointe-à-Callière participe avec enthousiasme au Mois de l'archéologie et cette année ne fera pas exception à la règle. À ne pas manquer, lors du Mois de l'archéologie pendant tout le mois d'août, une programmation qui a été organisée sous le thème de l'archéologie dont l'activité *La ville sous la ville – Sur les traces du fort de Ville-Marie*, les 25 et 26 août, où des archéologues qui collaborent à l'École de fouilles archéologiques de Pointe-à-Callière expliquent l'histoire du site de la fondation de Montréal ainsi que leurs plus récentes découvertes. Aussi, à découvrir, *Montréal, ville fortifiée*, un circuit à pied à la fois archéologique et historique au cœur du premier centre-ville de Montréal.

Puis, à l'occasion de l'Opération Patrimoine architectural de Montréal et des Journées de la culture, les 29 et 30 septembre, Pointe-à-Callière invite le grand public à une visite architecturale avec un parcours guidé inédit. Les visiteurs pourront découvrir les défis relevés par les architectes, les archéologues et les muséologues lors de la construction du Musée, qui s'élève au-dessus de vestiges archéologiques. Ces visites sont offertes gratuitement. Pour plus de détails, on peut consulter le site Internet du Musée.

■ Catherine Roberge

Responsable des communications

Un prix d'excellence pour Manon Blanchette

Manon Blanchette, directrice de l'exploitation du Musée, a reçu du gouverneur général du Canada la médaille du jubilé de diamant de la reine Elizabeth, créée dans le cadre des célébrations de 2012 qui marquent le 60^e anniversaire de l'accession au trône de la reine. Elle a obtenu cette reconnaissance pour sa contribution exceptionnelle à la culture et au patrimoine canadien et pour son travail à l'Association des musées canadiens. Mme Blanchette est actuellement présidente du Comité international des Musées (ICOM Canada) et présidente du Comité international AVICOM (Comité international des musées pour l'audiovisuel et les technologies de l'image et du son). Toutes nos félicitations à la lauréate!

■ Catherine Roberge

Responsable des communications

Le personnel du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal a profité de son 20^e anniversaire pour réaliser une photo-souvenir dans laquelle ils en ont profité pour saluer, à leur manière, les Amis du Musée de qui ils obtiennent un appui constant. Heureux anniversaire et longue vie à Pointe-à-Callière!

Photo : Marc-Antoine Zouéki



Salutations et merci aux Amies du Musée qui sont venues prêter main forte aux équipes des Cultures gourmandes : de gauche à droite, Yolande Pellas, Catherine Roberge, responsable des communications du Musée, Annette Tremblay et Rollande Laplante.

Photo : Tristan Corbeil-Lapointe



La Fête annuelle des Amis

Un événement à ne pas manquer cet automne! Comme chaque année, vous serez convié sous peu à une soirée pleine de surprises pour vous remercier de votre engagement et de votre fidélité envers Pointe-à-Callière. Cet automne, la Fête annuelle des Amis se déroulera à la Maison-des-Marins. Que vous soyez un nouvel Ami ou un Ami de longue date, un bénévole ou un visiteur assidu, nous tenons à vous démontrer notre gratitude en vous invitant à cette grande célébration. Ne manquez pas cette belle occasion de vous retrouver entre Amis! L'événement se déroulera au tout début d'octobre et la date officielle vous sera dévoilée sous peu. Pour plus d'informations, on peut contacter la Fondation au 514 872-4643.

■ **Évelyne Tessier**
Adjointe à la Fondation

Merci à nos bénévoles

Un grand merci à tous nos bénévoles pour leur implication constante dans l'ensemble des activités du Musée. Votre participation jour après jour contribue de façon significative au succès de nos événements ainsi qu'au rayonnement du Musée et de la Fondation Pointe-à-Callière.

Aide aux différents départements :

Fondation

Claire Boutin, Jérémie Dufresne, Yolande Pellas, Aline Roby, Hélène Rowe, Sylvain Secours, Annette Tremblay

Service au public et aux communications :

Sylvie Daneau, Monique Fortin, Rollande Laplante, Yolande Pellas, Aline Roby, Hélène Rowe, Annette Tremblay

Action culturelle

Tamara Bellefleur, Benoit Carrier, Stéphanie Descart, Monique Fortin, Rollande Laplante, Jules Emmanuel Morache, Yolande Pellas, Aline Roby, Sylvain Secours, Viviane Segers, Gregory Taillefer, Annette Tremblay, Danielle Tremblay, Suzanne Verdon.

Remerciements particuliers à Geneviève Gagné, stagiaire à la Fondation Pointe-à-Callière.

Bénévoles recherchés pour Le Marché public de Pointe-à-Callière

Les 25 et 26 août 2012, vous êtes invités à prendre part à ce moment privilégié de rencontre entre le public qui participe en grand nombre au Marché public de Pointe-à-Callière et les Amis du Musée. Votre contribution à cet événement est déterminante : si vous désirez y participer cette année et soutenir l'action culturelle du Musée, nous serons heureux de vous retrouver ou de vous voir rejoindre notre équipe! Pour toute information sur les occasions de bénévolat, contactez-nous au 514 872-4643.

Les Amis de Pointe-à-Callière peuvent dès maintenant profiter de certains avantages grâce à leur carte de membre. Voici les détails de ces offres :

Rabais au CCA

Les Amis de Pointe-à-Callière ont droit, sur présentation de leur carte de membre, à un rabais de 50 % sur les droits d'entrée aux expositions du Centre Canadien d'Architecture (CCA)

Centre Canadien d'Architecture

1920, rue Baile, Montréal

Renseignements : 514 939 7026

Rabais au Musée McCord

Les Amis de Pointe-à-Callière ont droit, sur présentation de leur carte de membre, à un rabais de 50% sur les droits d'entrée aux expositions du Musée McCord.

Musée McCord

690, rue Sherbrooke Ouest, Montréal

Renseignements : 514 398-7100

Rabais au Château Ramezay

Les Amis de Pointe-à-Callière ont droit, sur présentation de leur carte de membre, à un rabais de 50% sur les droits d'entrée aux expositions du Château Ramezay.

Château Ramezay

280, rue Notre-Dame Est, Montréal

Renseignements : 514 861-3708

Rabais à la Maison Saint-Gabriel

Les Amis de Pointe-à-Callière ont droit, sur présentation de leur carte de membre, à un rabais de 50 % sur les droits d'entrée aux expositions de la Maison Saint-Gabriel.

Une visite guidée spécialement pour les Amis de Pointe-à-Callière est prévue le samedi 7 juillet à 11 h. Places limitées à 15 personnes, dépêchez-vous! Réservation obligatoire : 514 872-4643

2146, place Dublin, Montréal

Rabais aux Architectours

Les Amis de Pointe-à-Callière ont droit, sur présentation de leur carte de membre, à un rabais de 25 % sur le prix de participation aux Architectours d'Héritage Montréal.

Une visite guidée spécialement pour les Amis de Pointe-à-Callière est prévue le dimanche 9 septembre à 14 h. Places limitées à 15 personnes, dépêchez-vous! Réservation obligatoire : 514 872-4643

Héritage Montréal

Rabais au Musée de la civilisation

Les Amis de Pointe-à-Callière ont droit, sur présentation de leur carte de membre, à un rabais de 50% sur les droits d'entrée aux expositions du Musée de la civilisation.

Musée de la civilisation

85, rue Dalhousie, Québec

Renseignements : 1 866 710-8031

Orchestre Métropolitain

Les Amis de Pointe-à-Callière ont droit, sur présentation de leur carte de membre, à un rabais de 15% à l'achat de billets à prix réguliers de la saison 2011-2012 de l'Orchestre Métropolitain.

Renseignements : 514 842-2112

Rabais de 15 % au restaurant Le Bourlingueur

Sur présentation de la carte Ami de Pointe-à-Callière, le restaurant Le Bourlingueur offre aux Amis un rabais de 15 % sur le prix du repas (excluant les boissons alcoolisées). Il est important de présenter votre carte avant de commander votre repas.

Restaurant Le Bourlingueur

363, rue St-François-Xavier, Montréal

Renseignements : 514 845-3646

Rabais de 15 % au restaurant Dévi

Sur présentation de la carte Ami de Pointe-à-Callière, le restaurant indien Dévi offre aux Amis un rabais de 15 % sur le prix du repas (excluant les boissons alcoolisées). Il est important de présenter votre carte avant de commander votre repas.

Restaurant Dévi

1450, rue Crescent, Montréal

Renseignements : 514 286-0303

Sans oublier le rabais de 10% offert à la boutique du Musée et au café-restaurant L'Arrivage!

Nouveaux Amis

Nous sommes heureux d'accueillir de nouvelles recrues parmi les Amis du Musée. Bienvenue à :

Isabelle Alain

Michel Alain

Kachina Allen

Claude Appercé

Mario Bédard

Luc Bégin

Jeannine Benoit

Céline Bessette

Élizabeth Béziau

Michel Biondi

Renée Bissonnette

Philippe Blanchette

Carole Blank

Jean Blanchette-Péladeau

Yves Bonin

Gilles Boutin

Lorraine Boyle

Stanley Brasgoud

Lytton Patrick Brown

Céline Bugeaud

Éric Burgess

Madeleine Caron

Pablo Cassani

Jocelyne Charron

Johanne Cloutier

Doris Dea

André Donais

Mireille Donais

Lorraine Doré

Joseph Doueck

Monique Duchesne

Catherine Dubé

Denise Dufort

Robert Dugué

Lise Dupuis Boudreau

Ginette Faucher

Louis Jacques Filion

Sylvie Fortin

Hélène Gaudreau

Michèle Gervais

Marc Gibert

Alain Gilbert

Céline Gingras

Lise Gingras

François Giguère

Marie-Claude Grignon

Amanda Gumbs

Frances Hohn

Guillermo Jareda Arrendo

Guillermo Jareda Hernandez

Citlali Jareda Hernandez

Alexandre Jeong

Daniela Jeong

Kornelia Kalogerakis

Mary Kalogerakis

Nick Kalogerakis

Sophie Lambert

Sylvie Lamothe

Marie-Hélène Landry

Lucien Langlois

Geneviève C. Lanthier

Andrzej Leszczewicz

Marie-Claire Légaré

Ghyslaine Legault

Nathalie Leith

Simon Lindenbaum

Pierre-Louis Maillard

Lucie Mainville

Anne-Marie Malo

Monique Marquis

André Marsan

Yvon Masse

Laurie McLaughlin

Sylvie Naud

Karen Netherton

Marc-André Paquin

Manon Pépin

Juliette Périgny Côté

Danielle Pilote

Gerardina Prezioso

Marie-Andrée Ratelle

Josée Robert

Virginie Rodriguez

Valentina Romanese

Stephan Russo

Ginette Savaria

Javiera Paz Segovia Caroca

Roger Simoneau

Patricia Spry-Curran

Ruyun Staiger

François St-Amour

Chloé St-Cyr

Alice St-Onge

Georges Symeonides

Mélanie Tessier

Annie Thibodeau

Catherine Trekker-Séguin

Lise Vincent

Carine Wittig

Joanna Yao



INTERCONTINENTAL.
MONTREAL

AUX PORTES DU VIEUX-MONTRÉAL
AU COIN DES RUES SAINT-ANTOINE ET SAINT-PIERRE,
L'INTERCONTINENTAL MONTRÉAL OFFRE
UN UNIVERS INATTENDU ET SOPHISTIQUE,
MARIAGE PARFAIT ENTRE L'HISTOIRE DU QUARTIER
ET UN DESIGN CONTEMPORAIN.



ÉLÉGANT EXCITANT ENRICHISSANT INTEMPOREL

360, rue Saint-Antoine Ouest,
Montréal (Québec) Canada H2Y 3X4
Tél. : 514 987-9900 | 800 361-3600
Square-Victoria et Place d'Armes



www.montreal.intercontinental.com

L'UNIQUE
EAU MINÉRALE
PÉTILLANTE
DU QUÉBEC
MISE EN BOUTEILLE
DE VERRE
A LA SOURCE!

INFO@SAINTJUSTIN.CA
WWW.SAINTJUSTIN.CA
514 482-7221



*vosre savoir
plaire...*
*notre savoir
fleur.*



blume
Atelier à Ahuntsic
2406, boul. Henri-Bourassa Est
Montréal (Québec) H2B 1T7
514 543-5526

blume
Fleuriste Roger Marcl
900, Rue Fleury Est
Montréal (Québec) H2C 1P5
514 384-5530

blume box
Marché gourmand Fou d'ici
360, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal (Québec) H3A 0G6
514 543-5526

info@blumefloral.ca

RICHARD BÉLIVEAU
Samourais

LA GRÂCE
DES GUERRIERS



La Boutique du Musée offre
un choix incomparable de
publications spécialisées
dont celle réalisée en marge
de l'exposition *Samourais* –
La prestigieuse collection
de Richard Béliveau.

**BOUTIQUE
DU MUSÉE**

Visitez notre boutique
en ligne au
pacmusee.qc.ca
514 872-9149